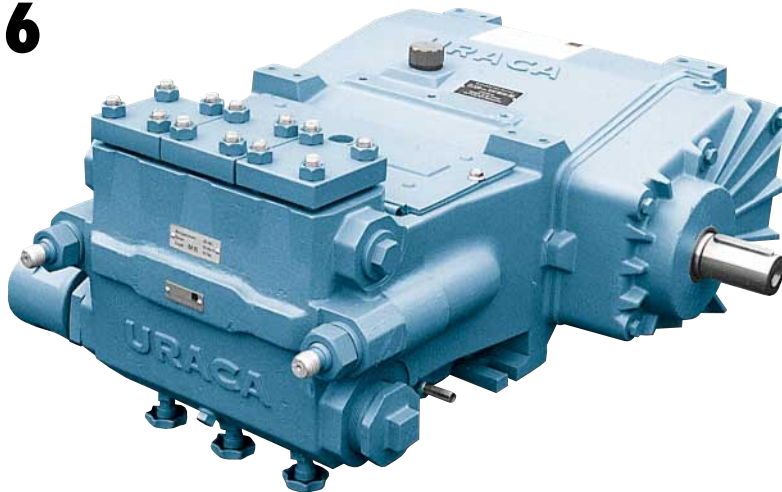


KD 716

URACA



Hochdruck- Dreiplunger-Pumpe

P max. 110 kW

Die robuste Pumpe KD 716 ist in unterschiedlichen Antriebs- und Flüssigkeitsteil-Varianten erhältlich. Konzipiert für dünnflüssige Medien. Haupt-Einsatzgebiete in Industrie und Dienstleistung:

- Kanalreinigung
- Entzunderung
- Industrielle Höchstdruckreinigung
- Sonderanwendungen

High Pressure Reciprocating Triplex Plunger Pump

P max. 110 kW

The sturdy pump type KD 716 is available in various drive and liquid end configurations. Designed for low viscous liquids.

Main applications in industry and service sector:

- Sewer cleaning
- Descaling
- Industrial ultra-high pressure cleaning
- Special applications

Pompe haute pression à trois pistons plongeurs

P max. 110 kW

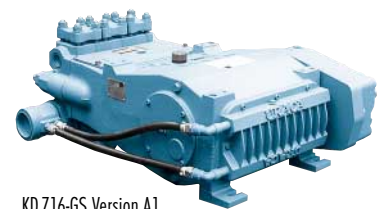
La pompe KD 716 est robuste et existe en plusieurs variantes différent par leur mode d'entraînement et leur corps de pompe.

Conçue pour les fluides liquides. Applications principales dans l'industrie et les services:

- Épuration des égouts
- Décalaminage
- Nettoyage industriel à très haute pression
- Applications spéciales



KD 716-GK Version B, C, D



KD 716-GS Version A1

Antrieb Drive Entraînement

KD 716



Ohne integriertes Getriebe.
Without integral gear.
Sans réducteur intégré.

KD 716-G



Mit integriertem Getriebe.
With integral gear.
Avec réducteur intégré.

KD 716-GS



Mit nach hinten verlegtem, integriertem Getriebe.
With integral gear at the rear.
Avec réducteur intégré en position arrière.

Triebwerk Power Ends Mécanisme d'entraînement

Z

Mit Zwangsschmierung.
With pressure lubrication.
Avec graissage forcé.

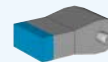
K

Mit Spezial-Kreuzkopfabdichtung.
With special crosshead sealing.
Avec étanchéité de crosses spéciale.

Triebwerkskühler entsprechend Einsatzbedingungen.
Power end cooler subject to field of application.
Refroidisseur de mécanisme soumis aux conditions de service.

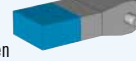
Flüssigkeitsteile Liquid ends Corps de pompe

Version A 1, A 2



Standardausführungen mit integrierten Stopfbuchsen.
Standard design with integral stuffing boxes.
Exécutions standard avec presse-étoupes intégrés.

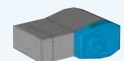
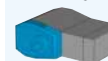
Version A 3, B, C, D



Edelstahlausführungen mit Einzelstopfbuchsen.
From stainless steel with single stuffing boxes.
Exécutions en acier surfin avec presse-étoupes à part.

Bauweise Design Exécution

Links- oder Rechtsausführung.
Left or right hand drive.
Version à gauche ou à droite.



links/left/gauche rechts/right/droite
Liegende Ausführung.
In horizontal design.
En exécution horizontale.



Saug- und Druckanschlüsse wahlweise links oder rechts.
Suction and discharge connections on left or right hand side.
Les raccords à l'aspiration et au refoulement seront à gauche ou à droite.

Technische Daten

Technical Data

Caractéristiques techniques

Antriebsdrehzahl Motor speed Vitesse moteur		min ⁻¹	1000			1200			1500			1800		2100	2200	
Getriebeübersetzung Gear ratio Rapport du réducteur		i _{Getr.} i _{gear} i _{red.}	3,90	3,32	2,62	3,90	3,32	2,62	3,90	3,32	2,62	3,90	3,32	3,90	3,90	
Pumpendrehzahl (Kurbelwelle) Pump speed at shaft Vitesse pompe (vilebrequin)		min ⁻¹	257	301	382	308	362	459	385	452	574	462	542	539	565	
Version	Druck Pressure Pression bar	Plunger Plunger Pist. plongeur ø mm	Effektiver Förderstrom Effective capacity Débit effective						Antriebsleistung an Kurbelwelle Pumpe Power req. at pump shaft Puiss. absorbée à l'arbre							
			l/min. (±2%)						kW (+3%)							
A1	140	65	l/min kW	176 47	206 55	261 69	211 56	247 65	313 83	263 70	309 82	391 104	316 84	370 98	369 98	387 103
	170	60	l/min kW	150 48	175 56	222 71	179 57	210 67	267 85	224 71	263 84	333 106	269 86	315 100	314 100	329 105
	200	55	l/min kW	123 46	144 54	183 68	148 55	173 65	219 82	185 69	216 81	274 103	222 83	260 97	259 97	271 102
A2	270	45	l/min kW	81 41	95 48	120 61	97 49	113 57	144 73	121 61	142 72	180 91	145 73	170 86	169 86	177 90
	340	40	l/min kW	62 40	73 47	93 59	75 48	88 56	111 71	94 60	110 70	139 88	112 72	132 84	131 83	137 87
	530	32	l/min kW	39 37	46 44	58 55	47 45	55 52	69 67	58 56	68 66	87 83	70 67	82 79	81 78	85 82
A3	170	60	l/min kW	150 46	176 55	223 69	180 56	211 65	268 83	225 70	264 82	335 104	270 84	317 98	315 98	330 102
	200	55	l/min kW	125 46	147 54	186 68	150 55	176 64	223 82	188 68	220 80	279 102	225 82	264 96	263 96	275 100
	250	50	l/min kW	102 47	120 55	152 69	123 56	144 66	183 83	153 70	180 82	228 104	184 84	216 98	215 98	225 102
	300	45	l/min kW	81 44	95 52	121 66	97 53	114 62	145 79	122 66	143 78	181 99	146 80	171 94	170 93	178 98
	380	40	l/min kW	62 43	73 50	92 64	75 51	87 60	111 77	93 64	109 76	139 96	112 77	131 91	130 90	137 94
	400	35	l/min kW	46 33	54 39	68 50	55 40	65 47	82 60	69 50	81 59	102 74	83 60	97 70	96 70	101 73
	400	32	l/min kW	37,5 27	44 32	56 40	45 33	53 38	67 48	56 41	66 48	83 61	67 49	79 57	78 57	82 60
	400	28	l/min kW	27 20	32 23	40 29	33 24	38 28	48 35	41 30	48 35	61 44	49 35	57 42	57 41	60 43
B	500	35	l/min kW	49,5 45	58 53	74 67	59 54	70 63	89 80	74 67	87 79	111 100	89 81	105 95	104 94	109 99
	600	32	l/min kW	41 44	48 52	61 66	49 53	57 62	73 79	61 66	72 78	91 99	73 80	86 94	86 93	90 97
	780	28	l/min kW	30 42	35,5 50	45 63	36,5 51	42,5 60	54 76	45,5 64	53 75	68 95	54 76	64 90	63 89	66 93
	850	25	l/min kW	23,5 36	27,5 42	35 53	28 43	33 50	42 64	35 54	41,5 63	53 80	42 64	49,5 76	49 75	52 79
C	780	28	l/min kW	31,5 44	36,5 52	46,5 65	37,5 53	44 62	56 79	47 66	55 77	70 98	57 79	66 93	66 92	69 97
	980	25	l/min kW	24,5 43	28,5 50	36,5 64	29,5 51	34,5 60	43,5 77	36,5 64	43 76	54 96	44 77	52 91	51 90	54 94
	1200	22	l/min kW	18,4 39	21,5 46	27,5 59	22 47	26 56	33 70	27,5 59	32,5 69	41 88	33 71	39 83	38,5 83	40,5 87
D	1500	19	l/min kW	14 37	16,5 44	21 56	16,8 45	19,8 53	25 67	21 56	24,5 66		25 67			
	2000	17	l/min kW	10,6 37	12,5 44	15,9 55	12,8 45	15 52	19 67	16 56	18,7 66	24 83	19,2 67	22,5 79	22,5 78	23,5 82
	2500	15	l/min kW	8,3 36	9,8 42	12,4 54	10 43	11,7 51	14,9 64	12,5 54	14,7 63		15 65			
	2800	15	l/min kW	8,2 39	9,6 46	12,2 59	9,8 47	11,5 55	14,6 70	12,3 59	14,4 69		14,7 71			

Weitere technische Spezifikationen siehe Seite 4.

See page 4 for further technical specification.

Pour plus de spécifications techniques voir page 4.

1 bar = 14,5038 psi
1 l/min = 0,26417 USGPM = 0,22 IPGPM
1 kW = 1,3410 HP
1 mm = 0,03937 inch

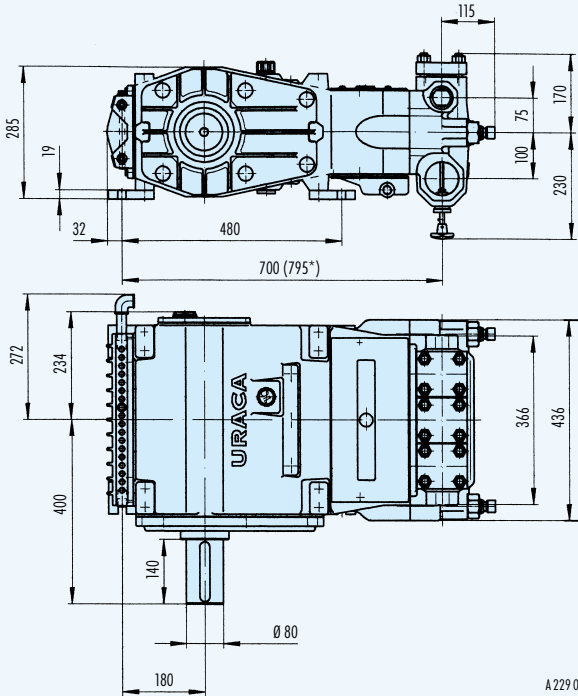
Abmessungen

Dimensions

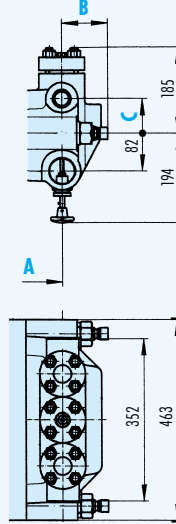
Dimensions

KD 716

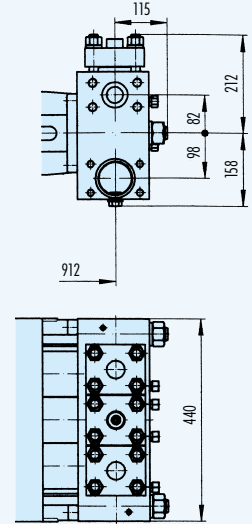
Version A1



Version A2



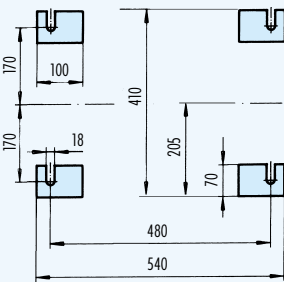
Version A3



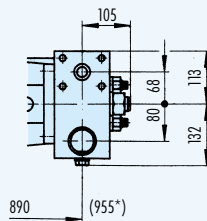
	A	B	C
Plg. Ø 32	770 (865*)	95 (115*)	75
Plg. Ø 40/45	792 (887*)	93 (93*)	70

*Mit zusätzlicher Kreuzkopfabdichtung (K).
 A3 und D nur mit zus. Kreuzkopfabdichtung (K).
 *Power end with additional crosshead sealing (K).
 A3 and D are available with additional crosshead sealing only (K).
 *Avec étanchéité de crosse de bielle (K) supplémentaire.
 A3 et D seulement avec étanchéité de crosse de bielle (K).

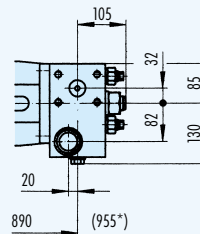
Auflagefläche / Floor space / Surface d'appui



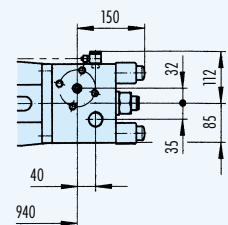
Version B



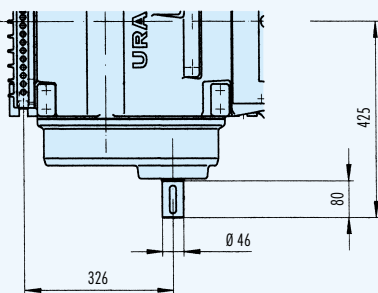
Version C



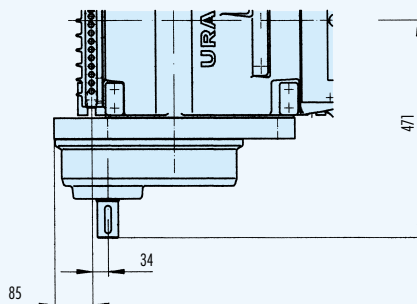
Version D



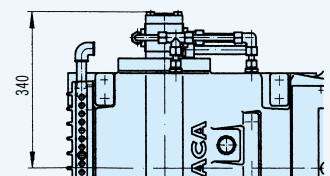
KD 716-G



KD 716-GS



KD 716-GZ (GKZ)



Gewichte Weights Poids

Ausführungen Design Exécutions	Gewicht (kg) Weight (kg) Poids (kg)	Gewicht (lbs) Weight (lbs) Poids (lbs)
KD 716-G Version A 1	325	715
KD 716-G Version A 2	350	770
KD 716-GK Version A 3	425	935
KD 716-G Version B	415	915
KD 716-G Version C	415	915
KD 716-GK Version D	410	905

Gewichtsabweichungen bedingt durch verschiedene Optionen möglich.
Weight differences are subject to different options.
Des variations de poids sont possibles, dû à des options différentes.

Technische Spezifikationen

Hub = 70 mm

Leistungsdaten für intermittierenden Betrieb,
Daten für Dauereinsatz auf Anfrage.

Einsatz der Triebwerkskühlung ist abhängig von
den Einsatzbedingungen.

Zwangsschmierung nur bei G- und GK-
Ausführung möglich.

Die genaue Antriebsleistung berechnen wir ent-
sprechend Betriebsdruck und Fördermenge.

Die angegebenen Förderströme und Antriebslei-
stungen gelten für Wasser, volumetrische und
mechanische Wirkungsgrade sind dabei berück-
sichtigt. Die tatsächliche Antriebsdrehzahl muß
bei der Auslegung berücksichtigt werden.

Konstruktionsbedingt sind Drehzahleinschrän-
kungen bei verschiedenen Druckstufen notwen-
dig.

Erforderliche Zulaufdrücke sind abhängig von
Einsatzbedingungen und Pumpenausführung.

Niedrigere Drehzahlen, andere Getriebeüber-
setzungen und detaillierte Abmessungen auf
Anfrage.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.
Maße, Gewichte, Abbildungen und Daten unver-
bindlich. Maße in mm.

Weitere Informationen zum Produktprogramm
unter www.uraca.de

Technical Specification

Stroke = 70 mm

Data are for intermittent operation.
Data for continuous operation are available on
request.

Application of the power end cooling system
depends on operating condition.

Pressure lubrication is available in design G and
GK only.

The calculation of the exact power at shaft is
based on operating pressure and capacity.

Capacity and recommended motor rating as
mentioned refer to water. The average volume-
tric and mechanical efficiencies are taken into
consideration. The effective motor speed has to
be taken into account.

Speed limitation at different pressure stages is
due to design.

The required suction pressure depends on
application and pump design.

Lower speeds, different gear ratios and detailed
dimensions are available on request.

Design may be subject to modification.
Dimensions, weights, illustrations and technical
data are without engagement.
Dimensions in mm.

Further information on the product line can be
found at www.uraca.de.

Spécifications techniques

Course = 70 mm

Caractéristiques de débit intermittent, caracté-
ristiques de marche continue sur demande.

L'emploi du refroidissement du mécanisme
dépend des conditions d'utilisation.

Le graissage forcé n'est possible que pour les
exécutions G et GK.

Nous calculons la puissance exacte absorbée à
l'arbre d'après la pression de service et le débit
de transport.

Les valeurs indiquées pour les débits et les puis-
sances absorbées sont valables pour l'eau, les
rendements volumétriques et mécaniques étant
pris en compte. La vitesse moteur effective est
à prendre en compte pour le dimensionnement.

Dû au principe de construction, il est nécessaire
de limiter la vitesse de rotation pour certains
niveaux de pression.

Les pressions d'alimentation nécessaires
dépendent des conditions d'utilisation et de
l'exécution de la pompe.

Vitesses moteur moins importantes, rapports du
réducteur différents et dimensions détaillées sur
demande.

Sauf modifications de construction.

Dimensions, poids, dessins et caractéristiques à
titre indicatif.

Dimensions en mm.

Pour plus de renseignements relatifs à notre
gamme de produits voir www.uraca.de.

URACA

URACA GmbH + Co. KG
Sirchinger Straße 15, D-72574 Bad Urach
Tel. (0 71 25) 133-0, Fax (0 71 25) 133-202
www.uraca.de
marketing@uraca.de

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 durch LRQA

Vertriebs und Service Center Deutschland:
Nord (Hamburg): (040) 6 53 09 37
uraca-nord@t-online.de
West (Mettmann): (0 21 04) 9 18 20
info@uraca.west.de
Südwest (Dettingen): (0 71 23) 883 41
uraca.kolesch@t-online.de
Süd (Mering): (0 82 33) 99 08
uraca.reimann@t-online.de

URACA Ges. m. b. H.
Westbahnstraße 3/9, Postfach 413
A-1070 Wien
Tel. (1) 5 24 86 42, Fax (1) 5 24 86 43
uraca-vie@netway.at

URACA France S.A.R.L.
Z.I. Les Chanoux, 6, rue Paul Langevin
F-93330 Neuville sur Marne
Tél. (1) 43 00 66 10, Fax (1) 43 09 91 08
info@uraca.fr

URACA Far East
109/20 Moo 4
Eastern Seaboard Industrial Estate
Tambon Pluak Daeng
Amphur Pluak Daeng
Rayong 21140, Thailand
Phone (66) 38 955-255 (up to 260)
Fax (66) 38 955-261
info@uraca-far-east.com

URACA Sistemas e Processos Ltda.
Rua Alcides Ricardini Neves, 12
(Edifício Imperial Berrini Offices)
8º Andar, Sala 802, Novo Brooklin
CEP: 04575-050 São Paulo, SP, Brasil
Fono/Fax: 55 (0 11) 55 05-89 12
Fono: 55 (0 11) 55 05 68 63
www.uraca.com.br
uracasp@uol.com.br

Repräsentationsbüro:
URACA Middle East
Abu Dhabi, U.A.E.
P.O. Box 47564
Phone (971) 02 6 67 14 05
Fax (971) 02 6 67 16 28
Mobil (971) (0) 5 06 61 25 03
heinrich@emirates.net.ae